

江蘇銀行第二十八期半年報告

十四年七月一日起十二月三十一日止

本銀行營業種類

代理收付款項	國內押匯	國內匯兌	貼現放款	定期放款	抵押放款	各種存款			
						<small>定期 往來 儲蓄</small>			
用	設有貨棧專為顧客堆存貨物之	本銀行上海無錫南京等處均自	便利	對於各種匯兌及收付款項均極	州松江常州各埠委託代理機關	天哈爾濱北京天津濟南漢口杭	蚌埠設有分行及匯兌處又於奉	錫鎮江南京南通徐州南京下關	本銀行總行設在上海於蘇州無

目 錄

- 總分各行開設地點表
總分各行各處職員表
監理官董事會查帳證明書
總分各行各處存該對照表
總分各行各處盈虧表
總分各行各處用費細表
各儲蓄處存該對照表
各儲蓄處盈虧表
各儲蓄處用費細表
本行營業消漲表
金銀市價漲落表



- 上海總行及儲蓄處設在江西路A字五十一號……………電話 總理室 三五五八
經理室 二四五二
- 上海總行堆棧設在滿州路一號二號三號……………電話 北二九〇三
- 蘇州分行及儲蓄處設在閶門內德馨里……………電話 三〇七
- 無錫分行設在北門城外竹場巷……………電話 二九三
- 無錫分行同仁堆棧設在北門城外茅涇浜……………電話 四三〇
- 鎮江分行設在西門外風神廟巷……………電話 二二二
- 南京分行及儲蓄處設在城南奇望街……………電話 一七一
- 南京分行堆棧設在城南奇望街
- 南通分行設在模範馬路新市場……………電話 一六七
- 南京下關匯兌處設在惠民橋堍……………電話 四六一
- 徐州匯兌處設在東門大街……………電話 三四
- 清江收省稅處設在東門大街紀家樓同昌莊內

江蘇銀行總理	李錫純	耆卿
上海總行理事	孫鴻藻	伯翔
蘇州分行理事	屠沅	湘蓀
無錫分行理事	嚴良祜	錫繁
南京分行理事	金鼎	調生
鎮江分行理事	夏茂蘭	馨圃
南通分行理事	顧昌鼎	伯言
下關匯兌處主任	萬中俊	健侯
徐州匯兌處主任	邱錦章	丹侯
清江收省稅處收稅員	姜昌禧	新懷

江蘇銀行總分行各項帳單
證據現款等均與簿記核對
無訛此證

民國十五年一月二十日

江蘇銀行監理官唐文忠



江蘇銀行總行及各分行各
項賬單証據現款等項均經與
簿記核對無訛此証

民國十五年一月十六日

查帳董事

王憲臣
胡為林



THE KIANGSU BANK

BALANCE SHEET—31st December, 1925.

存該對照表

LIABILITIES				\$	cts.	ASSETS		\$	cts.
資本	Capital			600,000	—	庫存款	Cash in Hand	391,846	355
公積金	General Reserve			688,413	250	存放各銀行存款	Deposits with Other Banks	1,184,459	510
特別公積金	Special Reserve			42,484	139	活期押款	Call Loans	347,047	549
房屋基金	Reserve as per Contra			271,645	998	定期押款	Fixed Loans	1,234,995	324
鈔票	Notes in Circulation			616	—	江蘇省庫款	Kiangsu Provincial Treasury	133,614	637
活期存款等項	Current and Other Accounts			1,582,917	876	押租及墊費等項	Recoverable Charges, Payments in Advance, etc.	73,371	217
定期存款	Fixed Deposits			1,047,023	624	證券購置	Investments at Cost	386,628	414
匯兌票存	Drafts Unpaid			11,278	650	押匯	Documentary Bills Purchased	35,000	—
江蘇財政廳各項公款	Kiangsu Provincial Treasury Sundry Deposits			38,904	358	鈔票印費	Printing Charges for Bank Notes	10,446	482
呆帳備抵金	Reserve for Bad and Doubtful Accounts			49,602	122	除去原數半成	Less Written Off	1,160	721
盈虧帳	Profit and Loss Account:					開辦費	Preliminary Expenses	1,318	266
上屆結盈	Profit for the half-year ended 30th June, 1925	\$26,892	079			除去一成	Less Written Off	131	827
加本屆淨盈	Add: Profit for the half-year ended 31st Dec., 1925	\$33,666	405	60,558	484	生財	Furnitures, Fittings, and Fixtures	16,913	182
						除去一成	Less Depreciation	1,691	317
						儲蓄處資本	Capital for Savings Bank	100,000	—
						房屋購置	Bank Premises	271,645	398
						更票	Bills Discounted	92,715	946
						應收利息及棧租等	Interest and Storage Suspense, etc.	113,400	236
				\$4,393,449	501			\$4,393,449	501

江蘇銀行十四年十二月底第二十八屆報告

一十

THE KIANGSU BANK

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE HALF-YEAR ENDED 31st DECEMBER, 1925.

Dr.

盈 虧 表

Cr.

		\$	cts.			\$	cts.
薪 工	To Salaries and Wages	32,040	468	利 息	By Interest	62,775	585
例 費	„ Rents, Rates, Taxes, etc.	12,023	897	匯 兌 水	„ Exchange	25,345	084
裝 修	„ Repairs and Maintenance	206	434	佣 金	„ Commission	3,551	394
交 通	„ Communication	2,394	218	棧 租	„ Storage	6,169	384
告 白	„ Advertising	1,288	160	房 屋 租 金 餘 款	„ Balance of Rents on Bank's Premises	7,068	731
耗 費 莊 力 等	„ General Charges	19,827	479	財 政 廳 津 貼 費	„ Subsidies from the Provincial Treasury Bureau	300	—
調 查 及 查 帳 費	„ Inspection, Investigation, and Audit Fees.	195	340	轉 運 費	„ Transportation	8	588
監 理 官 用 費	„ Superintendent's Expenses	592	500				
生 財 折 舊	„ Depreciation on Furniture, Fixture, etc.	1,691	317				
開 辦 費 折 扣	„ Written off Preliminary Expenses	131	827				
鈔 票 印 費 折 扣	„ Written off Bank Notes Expenses	1,160	721				
本 屆 淨 盈	„ Balance Being Net Profit for the Half-year	33,666	405				
		\$105,218	766			\$105,218	766

總理處每月用費細表

PRESIDENT'S OFFICE

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款目 Name of a/c.	月份 Month		七月 July		八月 Aug.		九月 Sept.		十月 Oct.		十一月 Nov.		十二月 Dec.		共計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
薪工 Salaries and Wages	738	500	774	500	774	500	838	960	866	500	1,116	500	5,104	460		
交通 Communication	51	200	15	287	39	220	21	513	71	140	198	360				
費及帳 General Charges	53	530	12	710	35	382	251	890	158	280	197	934	709	726		
耗調查 Inspection, Investigation, and Audit Fees	134	—					61	340			195	340				
部派監 Superintendent's Expenses	98	700	98	800	98	700	98	800	98	700	98	800	592	500		
共計 Total	1070	930	901	297	947	802	1272	503	1,123	480	1,484	374	6,800	386		

南京分行每月費用細表

NANKING BRANCH

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款目 Name of a/c.	月份 Month		七月 July		八月 Aug.		九月 Sept.		十月 Oct.		十一月 Nov.		十二月 Dec.		共計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
新工	741	—	741	—	744	333	745	—	745	—	745	—	745	—	4,461	333
例費					240	—	160	—					240	—	640	—
交通	45	160	34	320	80	360	121	478	63	580	44	440	389	338		
轉運	28	450	4	120	2	510	12	067	16	120	64	200	33	173		
耗費	366	146	354	830	369	547	374	982	537	275	583	607	2,586	387		
裝修									12	850	5	—	17	850		
共計	1,180	756	1,374	270	1,356	750	1,253	527	1,342	585	1,553	847	8,061	735		

蘇州分行每月用費細表
SOOCHOW BRANCH

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款目 Name of a/c.	月份 Month		七月 July		八月 Aug.		九月 Sept.		十月 Oct.		十一月 Nov.		十二月 Dec.		共計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
工資 Salaries and Wages	462	—	428	—	428	—	428	—	428	—	428	—	428	—	2,602	—
例費 Rents, Rates, Taxes, etc.	46	—	46	—	46	—	46	—	46	—	46	—	46	—	276	—
交通 Communication	19	—	19	—	22	—	—	—	45	800	25	404	27	620	158	824
轉運 Transportation	33	—	10	240	—	—	—	—	—	520	4	620	9	610	9	050
耗費 General Charges	299	089	259	451	328	750	253	967	253	695	253	695	280	383	1,675	335
莊力 Coolie Hire	—	—	—	—	—	550	2	304	—	—	—	—	16	040	17	494
共計 Total	793	089	762	691	823	900	775	551	757	719	807	653	4,720	603		

無錫分行每月用費細表

WUSIH BRANCH

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款目 Name of a/c.	月份 Month		七月 July		八月 Aug.		九月 Sept.		十月 Oct.		十一月 Nov.		十二月 Dec.		共計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
新例交轉運費力																
工資	387	—	380	—	380	—	380	—	380	—	380	—	380	645	2,287	645
例交轉運費力	98	400	90	—	98	400	90	—	98	400	94	620	94	620	569	820
運費	27	200	25	200	50	650	37	220	23	894	59	759	59	759	223	923
力	1	833	4	483	4	620			2	865	28	635	28	635	33	196
	289	816	179	915	216	250	329	447	222	647	332	932	332	932	1,571	007
	3	538	2	377	3	807	36	931	2	—	58	153	58	153	106	806
共計	807	787	681	975	744	487	873	598	729	806	954	744	4,792	397		

鎮江分行每月用費細表

CHINKIANG BRANCH

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款目 Name of a/c.	月份 Month		七月 July		八月 Aug.		九月 Sept.		十月 Oct.		十一月 Nov.		十二月 Dec.		共計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
薪工	257	—	257	—	257	—	257	—	257	—	257	—	257	—	1,542	—
例費	34	650	34	650	34	650	34	650	34	650	34	650	34	650	207	900
交通	16	—	14	500	14	500	14	500	24	—	10	—	14	—	93	—
轉運			10	780	3	744			6	617					21	219
耗費	130	915	88	250	102	876	96	020	86	340	119	320	41	495	623	721
莊力													41	495	41	495
共計	438	565	383	620	405	282	405	023	387	990	466	417	2,486	897		

南通分行每月用費細表

NANTUNGCHOW BRANCH

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

月份 Month 款目 Name of a/c.	七月 July		八月 Aug.		九月 Sept.		十月 Oct.		十一月 Nov.		十二月 Dec.		共計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
薪金 Salaries and Wages	391	—	391	—	391	—	391	—	391	—	391	—	2,346	—
例費 Rents, Rates, Taxes, etc.	90	092	82	592	97	592	94	592	94	600	94	616	554	084
交通 Communication	11	250	10	200	12	840	15	280	12	—	12	—	73	570
轉運 Transportation	1	400	9	962	21	440	40	554	—	—	—	—	50	632
耗費 General Charges	156	340	166	923	132	100	195	990	153	710	197	895	1,002	958
班力 Coolie Hire	3	836	3	562	—	—	9	479	—	—	7	503	24	380
共計 Total	651	118	644	315	654	972	746	895	651	810	708	014	4,051	624

下 關 匯 兌 處 每 月 用 費 細 表

HSIAKWAN SUB-AGENCY

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款 目 Name of a/c.	七 月 July		八 月 Aug.		九 月 Sept.		十 月 Oct.		十 一 月 Nov.		十 二 月 Dec.		共 計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
薪 工	217	—	217	—	217	—	217	—	217	—	217	—	1,302	—
例 費	67	166	65	—	65	—	67	166	65	—	65	—	394	332
交 通	30	713	24	340	30	379	51	131	27	766	33	870	203	199
轉 運														
耗 費	236	529	241	626	279	683	325	130	188	743	237	280	1,508	991
莊 力							4	900			1	620	6	520
共 計	551	408	547	966	592	062	665	327	498	509	559	770	3,415	042

徐州匯兌處每月用費細表

HSUCHOW SUB-AGENCY

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款目 Name of a/c.	七 月 July		八 月 Aug.		九 月 Sept.		十 月 Oct.		十一 月 Nov.		十二 月 Dec.		共 計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
薪 工	215	500	215	500	216	500	216	500	216	500	216	500	1,297	—
例 費	40	—	40	—	43	—	43	—	43	—	43	—	252	—
交 通	23	698	61	960	43	710	73	720	39	930	91	500	334	518
轉 運	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—
耗 費	201	330	219	361	205	010	526	240	672	583	219	005	2,018	529
莊 力	—	200	—	—	—	—	6	062	—	—	3	747	10	009
共 計	488	728	536	821	508	220	865	522	972	013	573	752	3,945	056

蚌埠匯兌處每月用費細表

PENGPUSUB-AGENCY

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款目 Name of a/c.	月份 Month		七月 July		八月 Aug.		九月 Sept.		十月 Oct.		十一月 Nov.		十二月 Dec.		共計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
薪工 Salaries and Wages	170	—	170	—	170	—	170	—	170	—	170	—	148	—	998	—
例費 Rents, Rates, Taxes, etc.	50	—	50	—	50	—	50	—	50	—	50	—	50	—	300	—
交通 Communication	16	930	14	500	14	—	65	600	42	680	19	—	19	—	172	710
耗費 General Charges	152	505	146	465	115	090	216	630	196	535	131	048	131	048	958	273
共計 Total	389	435	380	965	349	090	502	230	459	215	348	048	2,428	983		

清江收省稅處每月用費細表

TSINGKIANG SUB-AGENCY

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款目 Name of a/c.	月份 Month		七月 July		八月 Aug.		九月 Sept.		十月 Oct.		十一月 Nov.		十二月 Dec.		共計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
薪工	54	—	54	—	54	—	54	—	54	—	54	—	54	—	324	—
例費	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	42	—
交通	21	200	3	800	3	—	3	—	3	—	6	120	3	—	40	120
耗費	24	375	22	260	21	550	21	025	33	378	26	800	26	800	149	388
轉運	29	509	5	200	11	704	—	150	3	—	—	—	—	—	43	563
共計	77	066	81	860	73	846	84	875	103	498	90	800	511	945		

總行棧務處每月用費細表

SHANGHAI GODOWN DEPARTMENT

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款目 Name of a/c.	七月 July		八月 Aug.		九月 Sept.		十月 Oct.		十一月 Nov.		十二月 Dec.		共計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
薪工 Salaries and Wages	259	500	237	500	237	500	229	560	243	500	243	500	1,451	060
例費 Rents, Rates, Taxes, etc.	684	868	551	820	550	017	599	724	551	913	551	059	3,489	401
交通 Communication	3	—			6	—	3	—			6	—	18	—
耗費 General Charges	31	813	28	090	28	700	26	100	33	—	29	580	177	283
棧力 Coolie Hire	65	229	96	390	93	948	50	176	31	266	100	826	437	835
廣告 Advertising					37	050							37	050
共計 Total	1,044	410	913	800	953	215	903	560	859	679	930	965	5,610	629

無錫同仁棧每月用費細表

WUSIH GODOWN DEPARTMENT

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款目 Name of a/c.	月份 Month		七月 July		八月 Aug.		九月 Sept.		十月 Oct.		十一月 Nov.		十二月 Dec.		共計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
薪工	146	—	184	—	134	—	134	—	134	—	134	—	134	—	816	—
例費	173	158	164	042	172	086	163	470	171	053	167	266	266	1,011	075	—
裝修	6	320	32	390	4	300	—	560	—	—	45	320	88	890	—	—
交通	7	200	5	350	5	—	5	—	5	—	5	160	32	710	—	—
耗費	240	628	199	474	243	653	211	543	246	224	526	975	1,668	497	—	—
General Charges																
共計	573	306	535	256	559	039	514	573	556	277	878	721	3,617	172		
Total																

江蘇銀行十四年十二月底第二十八屆報告

THE KIANGSU BANK

SAVINGS BANK DEPARTMENT

Balance Sheet— 31st December, 1925.

儲蓄處存該對照表

LIABILITIES				ASSETS				
			\$	cts.			\$	cts.
資本	Capital		100,000	—	存放總分行	Current Deposits with Head		
定期存款	Fixed Deposits		548,566	437	活期存款	Office and Branches	846,982	145
特別定期存款	Special Fixed Deposits		77,989	970	存放總分行	Fixed Deposits with Head		
活期存款	Current Deposits		466,609	198	定期存款	Office and Branches	384,645	126
贖路儲金	Savings Deposit for Railway Redemption		160	700	定期押款	Fixed Loans	3,910	—
預核利息等	Interest Suspense		37,011	031				
盈虧帳	Profit and Loss Account:							
上屆結盈	Profit for the Half-year Ended 30th June 1925	2,549	178					
加本屆結盈	Add Profit for the Half-year Ended 31st Dec., 1925	2650	757	5,199	935			
			\$1,235,537	271			\$1,235,537	271

江蘇銀行十四年十二月底第二十八屆報告

THE KIANGSU BANK

SAVINGS BANK DEPARTMENT

Profit and Loss Account for the Half-year Ended 31st Dec., 1925.

Dr. 儲蓄處盈虧表 Cr.

新 耗 本 屆 結 盈	工 費	To Salaries and Wages ,, General Charges ,, Profit for the Half-year Ended 31st Dec., 1925	\$	cts.	利 息	By Interest	\$	cts.
			576	—			3,344	787
			118	030				
			2,650	757				
							\$3,344	787
							\$3,344	787

上海江蘇銀行儲蓄處每月用費細表

KIANGSU BANK, SAVINGS BANK DEPARTMENT, SHANGHAI.

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款目 Name of a/c.	月份 Month		七月 July		八月 Aug.		九月 Sept.		十月 Oct.		十一月 Nov.		十二月 Dec.		共計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
薪工 Salaries and Wages	96	—	96	—	96	—	96	—	96	—	96	—	96	—	576	—
耗費 General Charges	2	610													2	610
共計 Total	98	610	96	—	96	—	96	—	96	—	96	—	96	—	578	610

蘇州江蘇銀行儲蓄處每月用費細表

KIANGSU BANK, SAVINGS BANK DEPARTMENT, SOOCHOW.

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款目 Name of a/c.	月份 Month		七月 July		八月 Aug.		九月 Sept.		十月 Oct.		十一月 Nov.		十二月 Dec.		共計 Total	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
耗費 General Charges			4	—	3	—	5	—			1	—	2	—	15	—
共計 Total			4	—	3	—	5	—			1	—	2	—	15	—

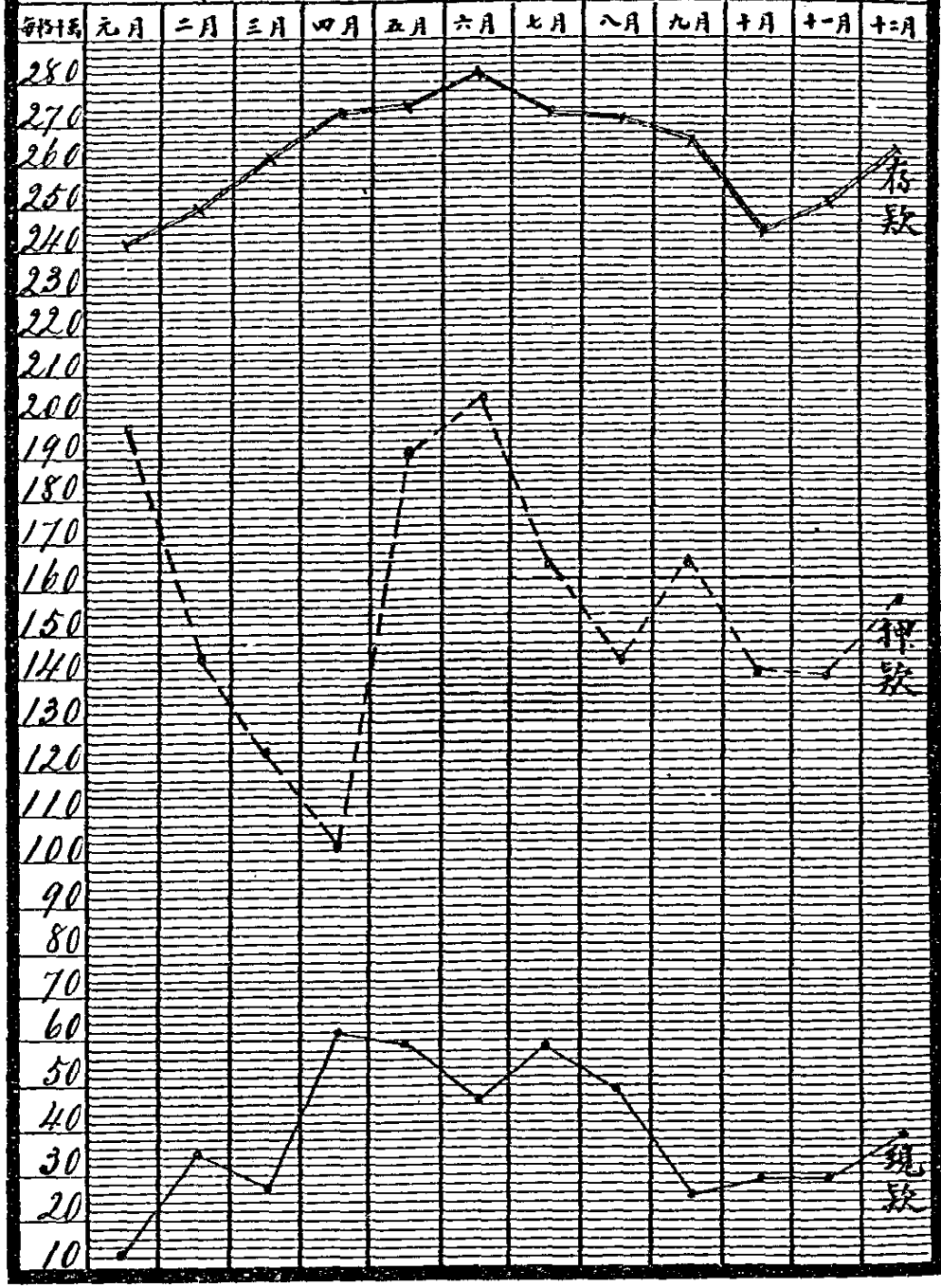
南京江蘇銀行儲蓄處每月用費細表

KIANGSU BANK, SAVINGS BANK DEPARTMENT, NANKING.

The Monthly Expense Account for the Half-year ended 31st Dec., 1925.

款目 Name of a/c.	月份 Month		七月 July		八月 Aug.		九月 Sept.		十月 Oct.		十一月 Nov.		十二月 Dec.		共計 Total	
			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
耗費 General Charges			14	800	10	800	4	—	14	500	2	320	54	—	100	420
共計 Total			14	800	10	800	4	—	14	500	2	320	54	—	100	420

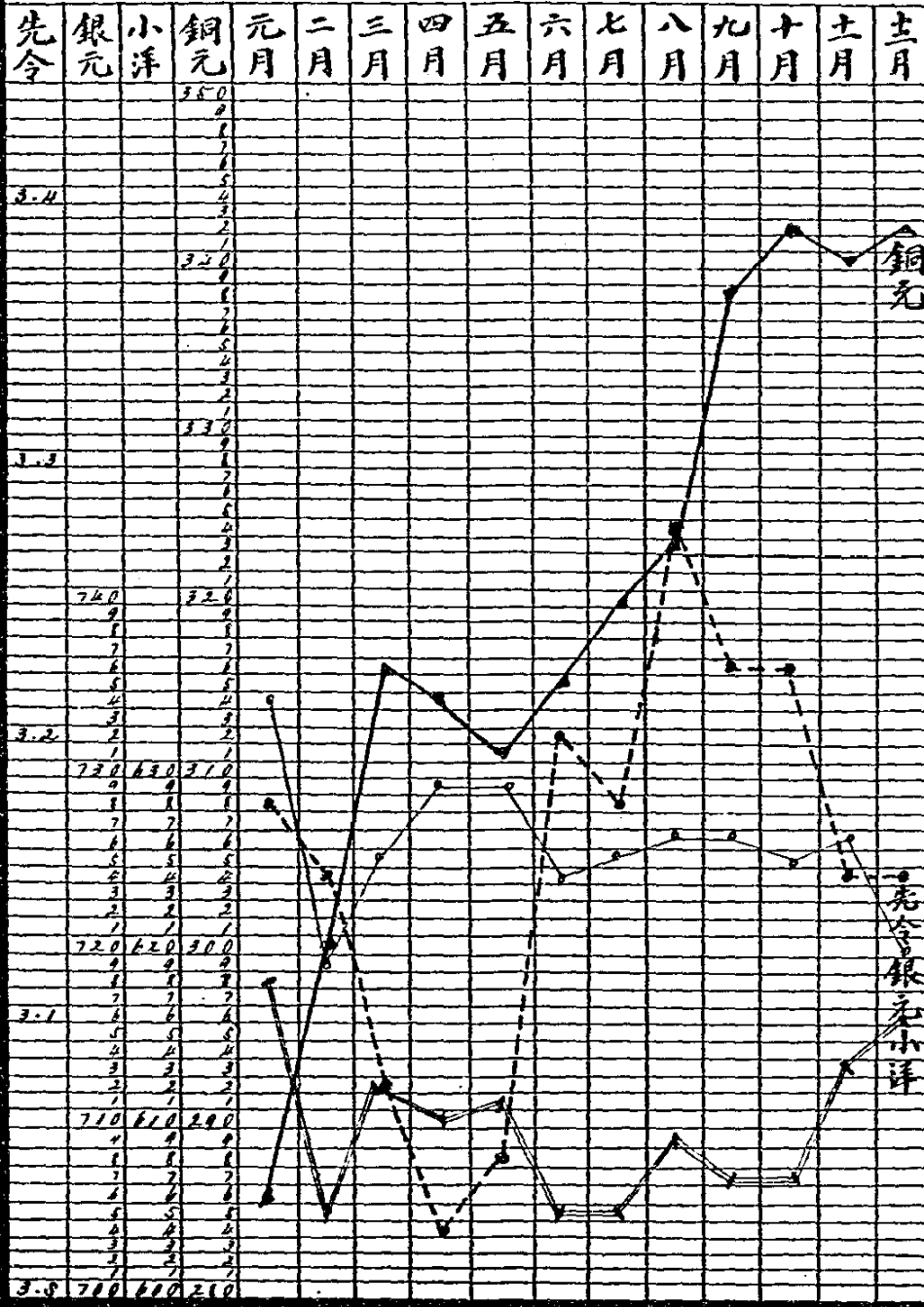
江蘇銀行十四年份營業表



本行營業消漲表說明

- (一) 圖中計分三綫表示存款押款現款
- (二) 圖中每大格爲十萬元每小格作爲二萬元
- (三) 表內數目悉以銀元計算

民國十四年份



金銀市價漲落表說明

(一) 圖中計分四綫表示先令銀元小洋銅元

(二) 圖中之記先令欄以三先令爲起點每格作六二五論銀元欄以七錢爲起點小洋欄以六錢爲起點均每格作一釐論銅元欄以二百捌拾千文爲起點每格作一千文

55

311148

(2)